EXAMINATIONS.]

12. Controlling officers may sanction rewards under the rule, which entitles an officer of the Indian Civil Service who, after passing in two compulsory languages, passes in a third compulsory language within one year from the date of his becoming liable to pass in that language, to a reward of Rs. 500; but before sanctioning a reward they should obtain a report from the Accountant General that it is admissible. As Maráthi is not the recognized vernacular language of the Belgaum District it cannot be regarded for the purpose of the rule as a language in which it is incumbent on Junior Civilians serving in that district to pass. (G. Rs. Nos. 6756, dated 5th October 1887, and 4836, dated 6th July 1889).

XVII.—MISCELLANEOUS.

1. The Commissioner in Sind is authorized to issue notifications regarding the passing of vernacular examinations by officers subordinate to him. (G. R. No. 3673, dated 12th October 1866.)

2. Notifications regarding the passing of officers in the Departmental Examinations should be published by the respective Departments to which they belong instead of the Revenue Department issuing the notifications concerning all officers. The Secretary to the Central Committee for Departmental Examination should submit his report of those examinations to the Departments concerned to which the respective officers may belong. (G. R. No. 3054, dated 11th June 1879.)

3. The rules for the admission of candidates to the lower grades of the Public Service are applicable to Shroffs, Bill Collectors, Inspectors and Surveyors.

It is the desire of Government that only passed men be appointed to fill even acting vacancies in permanent or temporary establishments. (G. Rs., G. D., Nos. 1732, dated 22nd July 1869, and No. 1812-A., dated 31st idem.)

4. The rules regarding the admission to the lower grades of the Public Service should be held applicable to appointments in the Registration and Stamp Departments, to the clerical establishments of the Forest Department, to the office staff of the Director of Land Records and Agriculture, and to the agricultural passed students of the College of Science, Poona, recruited for the Circle Inspectors' staff.

Applicants for employment in the Survey and Settlement Department should be required to produce third grade certificates under Schedule B, Scheme 2, under the rules in question; this is not, however, to be held to bar the re-employment of men who have been or may be thrown out of employ in that Department, owing to the reduction recently made in that Department.

The rules in question have been made applicable to the Customs, Salt and Opium Departments by Government Notifications Nos. 1600 and 1665, dated 2nd and 4th March 1891, published, respectively, at pages 211 and 216 of the *Bombay Government Gazette* of 1891, Part I, but they need not be extended to appointments in the A'bkári Department.

(G. R. No. 2303, dated 29th March 1893.)

5. The rules regarding admission to the lower grades of the Public Service should be held applicable to appointments in the Stationery and Income Tax Departments in Bombay City. The heads of those offices are, however, authorized to make an exception, if necessary, in the case of the out-door and packing establishments in the Stationery Office and the out-door and cashier's establishments in the Income Tax Office.

The rules in question need not apply to appointments in the Mint, Assay and Postal Departments. They will also not apply to the Accountant General's and Paper Currency offices, for which the requisite rules have been prescribed by the Government of India in Rule 23, Chapter 79 of the Civil Account Code.

(G. R. No. 1554, dated 20th April 1893).

6. Officers Commanding Divisions and Stations are authorized to receive applications for the examination, in native languages, of Government servants in Civil employ when the applications are submitted by the Heads of Departments serving on the spot. In the case of officers applying to be examined by the Higher Standard test, the Heads of Departments concerned should themselves arrange with the Civil and Military Examination Committee for the transmission of the necessary test papers direct to the General Officer Commanding the Division or District concerned, it being understood that the date and place of examination are to be in every case prearranged by Heads of Departments with the Assistant Adjutant-General, Brigade Major, or Station Staff Officer, as the case may be. (G. R., M. D., Nos. 5194, dated 11th December 1871, and 3529, dated 23rd September 1874; *vide* G. R, G. D., No. 3913, dated 27th December 1871, and G. R., G. D., No. 3084, dated 27th October 1874.)

7. The Departmental Examinations for candidates from Sind should be held at Karáchi under the superintendence of a Branch Committee concurrently with those held in Bombay. To this Branch Committee the Assistant Commissioner in Sind should *ex-officio* be Secretary, the appointment of the President and other members being left to the Commissioner in Sind.

To preserve uniformity of standard in Bombay and Sind, the examination papers for translation into Sindhi will be set to the Sindhi candidates as are set to candidates attending the language part of the examinations in Bombay, though the marks may be assess-

ed in Sind, and the same magisterial case will be set to the Sindhi candidates as is set in Bombay. The Central Committee will send an English translation of the case which will be translated into Sindhi in Sind for the use of the Sindhi candidates.

All papers which hitherto have been set by members of the Central Committee, and to which the answers have been examined and marked by such members, will be sent under sealed cover to the Secretary to the Branch Committee, who will return under sealed cover the answers to the Secretary to the Central Committee for assessment of the marks, and the decision whether a candidate has or has not passed, will rest with the Central Committee.

(G. R., No. 3992, dated 9th July 1881.)

8. The permission allowing the Departmental Examinations to be held at Karáchi for candidates from the Province of Sind is extended to other examinations also, *i.e.*, examinations of Head Accountants, Forest and Police Officers, which take place before the Central Committee at the Presidency. These examinations should in future be held before the Branch Committee at Karáchi for officers of the above Departments stationed in Sind. The Central Committee on being informed by the *ex-officio* Secretary to the Branch Committee that a candidate belonging to a certain branch of the service wishes to be examined according to the rules relating to his service, will forward to him the necessary papers under a sealed cover as is done in the case of the Revenue Departmental Examinations. (G. R, No. 5991, dated 11th October 1881.)

9. Arrangements analogous to those sanctioned for Sind candidates for the Departmental Examinations should also be adopted in the case of officers in Sind desirous of being examined in the vernaculars of Sind. The Branch Committee at Karáchi is empowered to examine in Sindhi up to the Higher Standard. (G. R., No. 3054, dated 17th May 1887.)

10. The Secretary to the Central Committee for Departmental Examinations should inform candidates of the result of their examination as soon as it is known. (G. M. No. 2255, dated 6th April 1882.)

11. The Secretary to the Central Committee for Vernacular Examinations should report the result of the examinations of Police and Military Officers to the Departments of Secretariat under which they are employed and not to the Revenue Department. (G. R. No. 774, dated 30th January 1889.)

12. Remuneration is not admissible for superintending examinations rendered compulsory on persons belonging to the public service, and is not, therefore, admissible for examining Junior Civilians and officers who retain their appointments only if they pass the examinations. (G. R., F. D., No. 3641, dated 6th June 1882.)

13. The Oriental Translator to Government is not to be allowed any fees for doing duty as Secretary to the Central Committee for Vernacular and Departmental Examinations. (G. R. No. 8487, dated 2nd December 1886.)

14. Travelling allowances under the ordinary rules of the Civil Department and a daily allowance of Rs. 15 should be granted to officers appointed from outside the Bombay Veterinary College, and not resident in Bombay, to serve as Examiners at the College. The daily allowance should be granted for the number of days actually spent in Bombay for the purpose of conducting the examinations. (G. I., R. & A., No. 37C-H. B. and A. S., dated 11th December 1889; *vide* G. R., R. D., No. 13, dated 3rd January 1890, and G. R, F. D., No. 3290, dated 21st September 1891.)

(*Note.*—By Government Resolution, Educational Department, No. 1163, dated 3rd June 1892, it has been decided that the foregoing orders should be interpreted to mean that the officer concerned should be granted travelling allowance for the journey to Bombay and back at the rate mentioned in Chapter 48 of the Civil Service Regulations, and during the halt only at Bombay for conducting the examination, an allowance of Rs. 15 a day.)

15. Officers who are specially appointed to serve as Examiners in the Lower and Higher Departmental Examinations, and are required to leave their stations to conduct such examinations, cannot, under the provisions of Article 89 (*d*) of the Civil Service Regulations be granted any remuneration, as these examinations are examinations rendered compulsory on persons belonging to the public service within the meaning of the first sentence of that article; and as it is not open to the Local Government to declare, under the provision embodied in the second sentence of the article, that such examinations do not come within the ordinary duties of the officers conducting them, Government has a right to require its officers to undertake the conduct of examinations necessary to provide requisite administrative machinery as part of their duty and without extra payment. The view that in the case of a Collector of a District this work is a public duty only within the limits of his charge, cannot be accepted. The ordinary travelling allowance with halting allowance is admissible under the Regulations to officers deputed from their own stations to conduct Departmental Examinations, and there will be very few cases in which, unless a deputation allowance is granted, officers deputed on such duty will be exposed to hardship. For these reasons the Government of India cannot authorize the grant of remuneration to officers who are required to leave their stations to conduct Departmental Examinations. (G. I., H. D., No. 423, dated 27th December 1894; *vide* G. R., F. D., No. 122, dated 12th January 1895.)

16. The Oriental Translator to Government should himself prepare the copies and translations of the passages set by him at examinations, or, if he

is unable to do this entirely unaided, he should entrust a part of the duty to one trustworthy Assistant in whom he can repose full confidence. (G. N. No. 8980, dated 21st December 1882.)

No person can be permitted to present himself for examination before the Central Committee for Departmental Examination until he has been appointed to some office in a Civil Department, but any person who having been appointed to officiate during a temporary vacancy ceases to hold office on the expiration of the period of such vacancy, may present himself for examination in a vernacular language before the Central Committee for Departmental Examination, even though at the time he may not be holding any appointment under Government. (G. R. No. 2565, dated 24th March 1884.)

17. Any case in which in the opinion of the Examination Committee a candidate has culpably neglected the duty of preparing himself for an obligatory Departmental Examination should be reported to Government. (G. R., F. D., No. 3218, dated 23rd November 1885.)

18. The Accountant General should submit to Government quarterly lists of Government officers against whom the penalty of deduction from pay is enforced for not passing examinations prescribed by the rules. (G. M. No. 8701, dated 29th December 1888.)

19. Heads of offices are authorized to grant permission to their subordinates to appear for examinations in vernacular languages. (G. R. No. 7800, dated 3rd October 1892.)